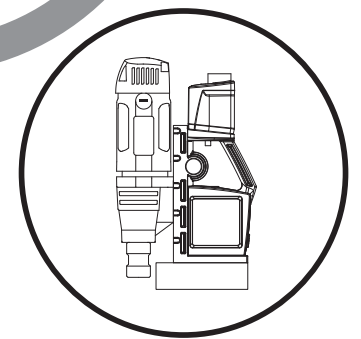


# ***GTM***



**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

# ЗМІСТ

УВАГА .....	1
Подяка покупцю .....	1
Опис Інструкції .....	1
Опис Товару .....	2
Зауваження.....	2
Електрична безпека.....	3
Інструкція з безпеки.....	3
Інструкція .....	4
Заземлення верстата.....	5
Гарантійні зобов'язання.....	5
Можливі поломки.....	6
Загальний Опис .....	7

# Інструкція з експлуатації

## УВАГА!

Для запобігання ураження електричним струмом або пожежі, будь ласка, суворо дотримуйтеся процедур, що містяться в інструкції з експлуатації. Верстат тільки для уповноважених осіб, будь ласка, не дозволяйте іншим людям працювати. Якщо будь-яке порушення роботи інструкцій і спричинить тілесні ушкодження або пошкодження машини, наша компанія відмовляється від усієї відповідальності. Верстат можуть обслуговувати лише ті, хто має відповідну сертифікацію.

## ВІТАЄМО ВАС!

Ви вибрали електричний інструмент фірми SAYKEN. Ретельна розробка виробів, багаторічний досвід фірми з виробництва інструментів, різні удосконалення зробили інструменти SAYKEN одними з найнадійніших помічників для професіоналів.

## ПРО ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

### Моделі верстатів, що описуються в цій інструкції

MD: 35 48

### Перевірте яка назва зазначена на самому верстаті



## ОПИС ІНСТРУМЕНТА

Магнітний свердлильний верстат - це різновид електричного інструменту для примикання та свердління на горизонтальному рівні, бічній та верхній частині поверхні і широко застосовується в будівництві, мостобудуванні, суднобудуванні тощо. Ви можете використовувати магнітне свердло, коли нема можливості використовувати буровий прес електричний ручний дріль для свердління величезних сталевих заготовок або в польових роботах. Це дуже зручно у використанні, гнучко, дозволяє знизити трудомісткість, підвищити точність обробки та ефективність роботи.

## УВАГА







1. Будь ласка, уважно прочитайте посібник перед використанням, щоб зрозуміти структуру свердлильного верстата з магнітною основою; електромагнітні присоски, електричної дрилі та функції передачі.
2. Перед встановленням або зняттям свердла слід переконатися, що вимикач двигуна вимкнутий і відключіть шнур живлення.
3. Після затискання свердла в патрон, зажимний ключ слід зняти, в той час як свердло повинно бути гострим. Для дрилі хвостовика Морзе слід звернути увагу на плоский залізний хвіст на вставці конусної втулки.
4. І всі операції з верстатом мають виконуватися на рівній поверхні.
5. У блоці керування електричний та магнітний вимикач повинні знаходитись у вимкненому положенні
6. Свердлильний апарат повинен використовуватися з використанням охолодження двигуна. Потрібно використовувати спеціальну охолоджуючу рідину, а не звичайну воду. Інакше дуже легко пошкодити внутрішні механізми верстата. Запобігати потраплянню рідини всередину верстата, інакше можливе пошкодження плати керування.
7. Через використання плавного регулювання швидкості, моделі верстатів оснащені захистом від перевантаження потужності. Якщо верстата під час роботи раптово перестає функціонувати, то значить спрацював пристрій захисту від перевантаження. Виконуються наступні дії: А. вимкніть живлення, зробіть паузу на кілька хвилин; В. від'єднайте штепсельну вилку, потім відкрийте мотор.
8. Застосуйте дріль з магнітною основою з ременем безпеки.
9. Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте Ваш інструмент за призначенням. Електроінструмент працює надійно і безпечно тільки при дотриманні параметрів, зазначених в його технічних характеристиках.
10. Магнітну стійку допустимо використовувати на металевій поверхні металу товщиною не менше 10 мм, без зазору між стійкою і монтажною поверхнею. Нерівності, облицювання і фарба на поверхні створюють повітряний прошарок. Постаратися звести її до мінімуму.

## ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

Вилка електроінструменту повинна відповідати змінного струму. Ні в якому разі не виводьте вилку електричного кабелю. Не використовуйте з'єднувальні штепсели перехідники, якщо в силовому кабелі електроінструменту є дріт заземлення. Використання

## РЕКОМЕНДАЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Попереджувальні мітки та / або інші мітки на апараті повинні бути замінені під час їх зняття.

	Не керуйте апаратом при недостатньому освітленні. Не керуйте апаратом на відкритому повітрі. Не керуйте апаратом, коли ви втомилися, коли ваша концентрація порушена та / або під впливом наркотиків, ліків чи алкоголю.
	Підніматися на апарат заборонено! Можливі важкі травми при падінні або нахилі машини.
	Апаратом користуються тільки навчені особи. Не уповноважені особи, особливо діти, тримаються подалі від робочої зони.
  	Не носіть вільний одяг, довге волосся відкрито або розкуті прикраси, наприклад, шнурки та ін Вони можуть бути зачеплені обертовими частинами і спричинити серйозні травми.



Використовуйте належний захисний одяг та пристрої під час роботи з машиною ( захисні окуляри, вушні захисні засоби, захисні черевики ...)! Не надягайте захисні рукавички для експлуатації, оскільки вони знижують робочу точність і можуть потрапити в свердлильну зону.



Перед будь-яким технічним обслуговуванням вам слід відключити верстат від джерела живлення. Ніколи не використовуйте підключений кабель для транспортування або маніпулювання машиною.

## ІНСТРУКЦІЯ

1. Підключіть шнур живлення, свердло спрямоване на положення обробки, вмікніть магнітний перемикач, так щоб магніт спрацював до поверхні сталеві конструкції. Ніяких домішок на поверхні, і перевірте, достатня чи ні сила приєднання. (загальна товщина пластини повинна бути більше 10 мм)
2. Будь ласка, розмістіть верстат з магнітною основою в місце свердління. Закрепіть верстат за допомогою ремня безпеки на випадок відключення електроенергії. Ваші руки мають бути вільні.
3. Двигун верстата може включитися тільки після включення електромагніту. Щоб включити двигун, натисніть на зелену кнопку включення двигуна. Щоб вимкнути двигун, натисніть на червону кнопку включення двигуна.
4. Якщо під час роботи пропало електроживлення, або якщо з якої небудь причини магніт відійшов від поверхні, необхідно перезапустити верстат  
Спочатку вимкніть двигун, а потім подачу електроживлення електромагніт.  
Переконайтеся, що робоча поверхня знаходиться в чистому стані.  
Увімкніть подачу електроживлення / електромагніт.
5. Завжди використовуйте відповідну смазочно охолоджуючу рідину при роботі.
6. Переконайтеся, що вістря фрези або центруюче свердло правильно вказують на центр отвору.
7. Повільно вводите принадлежність в заготовку, використовуючи рукоятку подачі.
8. Трохи натисніть при врізання, щоб принадлежність могла зробити початкову канавку.
9. Продовжуйте свердлити, прикладаючи достатній тиск для досягнення плавного поступового свердління. Не застосовуйте надмірних зусиль.
10. Після закінчення роботи, використовуйте правильний порядок виключення: спочатку двигун, потім електромагніт і, нарешті, електроживлення.

11. Свердлильний верстат оснащений ємністю для змащувально - охолоджувальної рідини. Для того щоб рідина вільно поступала в місце свердління, потрібно клапан, що знаходиться на кришці охолоджувального бачка потягнути вверх для можливості доступу повітря.

## ЗАЗЕМЛЕННЯ ВЕРСТАТА

Цей інструмент повинен бути належним чином заземлений, щоб уникнути удару. Заземлюючий пристрій повинен мати стандартний провід та заземлювальну вилку із заземлювальною спеціальною шиною.

Під час роботи з електроінструментом уникайте фізичного контакту з заземленими об'єктами, такими як трубопроводи, радіатори опалення, електроплити і холодильники. Небезпека ураження електричним струмом збільшується, якщо Ваше тіло заземлене.

## ГАРАНТІЯ ЯКОСТІ

При купівлі виробу вимагайте перевірки його комплектності та справності в Вашій присутності, інструкцію по експлуатації та заповнений Гарантійний талон. При відсутності у Вас правильно заповненого Гарантійного талона ми будемо змушені відхилити Ваші претензії щодо якості даного виробу. Гарантійний термін на даний виріб становить 12 місяців і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недоліків виробу, гарантійний строк продовжується на період, протягом якого воно не виконувалось. Термін служби виробу 5 років (ми мінімальними, встановлений відповідно до Закону "Про захист прав споживачів"). Наші гарантійні зобов'язання поширюються тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну та обумовлені виробничими або конструктивними факторами. Гарантійні зобов'язання не розповсюджуються на несправності виробу, що виникли в результаті:

1. Недотримання користувачем інструкції з експлуатації виробу.
2. Механічного пошкодження, викликаного зовнішнім ударним або будь-яким іншим наслідком.
3. Застосування виробу не за призначенням.
4. Неприятливих атмосферних і інших зовнішніх впливів на виріб, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметрів електромережі живлення вказаним на інструменті.
5. Використання приладдя, витратних матеріалів та запчастин, які не рекомендовані або не схвалені виробником.
6. Перевантаження інструменту, що спричинило вихід з ладу електродвигуна або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перевантаження виробу відносяться, зокрема: поява кольорів мінливості, деформація або оплавлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обвуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури.

## МОЖЛИВІ ПОЛОМКИ І ЇХ УСУНЕННЯ

ПОЛОМКИ	ПРИЧИНИ	УСУНЕННЯ
Магнітна основа не працює	Зламався вмикач магніту	Відремонтувати вмикач
	Електроживлення порушено	Відновити електроживлення
	Перегорів запобіжник	Замінити запобіжник
	Коротке замикання електромагніту	Відремонтуйте або замініть магнітний міст
	Використання не на металі	Використовуйте на металі
Верстат не починає свердління	Плата керування перегоріла	Замініть плату керування
	Зламався вмикач верстата	Відремонтувати вмикач
	Електроживлення порушено	Відновити електроживлення
	Поганий контакт в щітковому блоці	Замінити вуглецеві щітки
Слабе магнітне притягіння	Перегорів статор	Замінити статор
	Затонка робоча поверхня	Робоча поверхня має бути товща за 10мм
	Брудна робоча поверхня	Очистити робочу поверхню від бруду і пилу
Поворотна рукоять не працює	Робоча поверхня нерівна	Вирівняти робочу поверхню
	Діод випрямлення потужності несправний	Замінити діод
Отвір свердління не круглий	Ролік вала обрізаний	Замінити ролік вала
	Колесо і планка розбалансовані	Замінити направляючу планку
Люфт шпінделя	Ослабився ремінь безпеки	Піджати ремінь безпеки
	Люфт в механізмі подачі	Піджати гвинт регулювання рами
Електричне запалення	Брудна робоча поверхня	Очистити робочу поверхню від бруду
	Послаблений гвинт регулювання	Піджати гвинт регулювання рами
	Іскри вилітають з місця свердління	Уповільніть свердління.
Електричне запалення	Вилітають іскри	Замініть щітки
	Іскри всередині верстата	Перевірте справність двигуна

**УВАГА: магнітний верстат обладнено страхувальним ланцюгом, під час роботи переконайтесь, що ланцюг міцно тримає верстат до робочої поверхні. В разі відключення електроенергії страхувальний ланцюг запобіжить падінню верстата і отриманню травм.**

**УВАГА: Наша компанія не бере на себе жодної відповідальності, якщо страхувальний ланцюг не встановлено належним чином.**

## СВЕРДЛИЛЬНИЙ ВЕРСТАТ С МАГНІТНОЮ ОСНОВОЮ

### 1>СПЕЦИФІКАЦІЯ

Специфікація модель	Макс. діам. мм	Напруга В	Потужн Вт	Макс. притяж Н	No-load speed об/хв	ВАГА кг
★ OND-35HD	35	220	1550	14800	100-830	12/15
★ OND-48HD	50	220	1700	15600	100-810	13/16

### 3 системою охолодження ★

**Примітка:** Компанія залишає за собою право вносити зміни в конструкцію верстата без повідомлення покупців.

### 2>ПЕРЕВАГИ ВЕРСТАТА З МАГНІТНОЮ ОСНОВОЮ

Верстат з магнітною основою має такі переваги: малий об'єм, невелика вага, висока ефективність, легкість в транспортуванні, матеріал корпусу верстата літій з магнієвого сплаву, хост кріпиться до коробки передач, вбудована система охолодження. Двигун з постійною потужністю, плавним пуском, електронним безступінчастим регулюванням швидкості, захистом від перевантаження та іншими функціями.

Свердління за допомогою такого верстата дуже економічне. За допомогою одного верстата є можливість виконання різних функцій: свердління за допомогою циліндричного сверла, корончатої фрези, свердла з конічним хвостовиком, конусом Морзе 2, кінцевої фрези, нарізання різьби і т.д.

### 3>ВИКОРИСТАННЯ ВЕРСТАТА В РІЗНИХ ПОЛОЖЕННЯХ

Під час свердління на горизонтальні поверхні перемістіть машину до заготовки, а потім підключіть. Увімкніть магнітний вимикач керування, встановіть на долото після того, як магнітна основа міцно закріплена, а потім поверніть ручку для переміщення долота до заготовки. Увімкніть перемикач двигуна, щоб свердлити. Тримайте навантаження близько 0,05 мм / об. Не перенапружуйтеся у разі перевантаження.

Під час буріння на боковій поверхні нам потрібні два оператори, а також один страхувальник. Перемістіть машину до заготовки, потім підключіть. Увімкніть магнітний вимикач управління до тих пір, поки магнітна основа міцно не закріпиться (оператор повинен утримувати машину протягом цього періоду), а потім зафіксуйте аварійний ремінь від раптового падіння. Помістіть на долото, поверніть ручку, щоб перемістити долото до заготовки, а потім увімкніть перемикач двигуна для свердління. Тримайте навантаження близько 0,05 мм / об.

Не перенапружуйтеся у разі перевантаження.

Під час буріння на верхній поверхні нам також потрібні два оператори та один опікун. Намагайтеся не свердлити таким чином. Вибираючи цей спосіб, прийміть відповідний захист, врахуйте стійкість і брут. Що стосується інших способів, оператори можуть гнучко використовувати відповідно до ситуації. Але враховуйте безпеку і здоровий глузд.

